



### ንዘለኛ መሰላት ምፍላጥ

ናይ ማይግራንት/ሰደተኛ ሠራሕተኛታትን ቪዛ ዘለዎም ሰባት ከምናይ ካልኦት ኣውስትራሊያ ውሽጢ ዘለዉ ሠራሕተኛታት ተመሳሳሊ ዝኾነ ናይ ሥራሕ ቦታ መሰላት ኣለዎም። እዚኦም ብሕገ ዝተሃለዉ እዮም። ናይ ፍትሓዊ ሥራሕ መርመሪ መረረ/The Fair Work Ombudsman ብዘይክፍሉት ብናጻ ኣገልግሎት ከምዘዳልውን እሞ ኣውስትራሊያ ውሽጢ ክትሰርሕ እንከሎ ንዘለኛ መሰላት ንክትፈልጥ ክሕግዘካ ይኽእል። በዞም ዚኸተቱ:

- ውሑድ መጠን ክፍሊት
- ኣብ ሥራሕ ካልኦት ውሑድ ቅድመ ኩነታት፤ ምግዳፍ ወይኻዓ ካብ ሥራሕ ምትራፍ ዘኸተተ
- ኣብ ሥራሕ መከላኸሊ፤ ካብ ኣድልዎ ፈጠራ ናጻ ምዃን ዘኸተተ

ኩሉም ናይ ሥራሕ ቆጻርቲ በዚ ታሕቲ ንዘሎ ሕገ-ገዛ ክኸተሉ ኣለዎም። ንኣብነት፡ ሞላኻዕ እቲ ናይ ሥራሕ ተቆጻራይ እንተተሰማምኡ ብዘየግድስ፤ በቲ ሕገ መሰረት ካብዝወጸ ዝውሓድ መጠን ንታሕቲ ምክፋል ኣይኽእሉን እዮም።

ብዛዕባ ናይ ሥራሕ ቦታ ዘለኛ መሰላት መረዳኢታ ንምርካብ ብጭብሳይቲ [www.fairwork.gov.au](http://www.fairwork.gov.au), ኣቲኻ ምርኣይ ወይኻዓ ንፍትሓዊ ሥራሕ መርመሪ መረረ/Fair Work Ombudsman ብስልኪ 13 13 94 ምድቀል። ኣስተርጓሚ ትደሊ እንተኾይንካ፤ ንተርጓሚን ኣስተርጓሚ ኣገልግሎት ብስልኪ (TIS) 13 14 50 ጌርካ ምድቀል።

መረዳኢታ ወይኻዓ ምስጢራዊ ዝኾነ ምኽሪ ንምርካብ በጃኹም ንኣውስትራሊያ ቀይሕ መስቐል ኣዘራርቡ።

ስልኪ: 03 9345 1800

ኢሜል: [national\\_stpp@redcross.org.au](mailto:national_stpp@redcross.org.au)

W: [redcross.org.au/workrighthub](http://redcross.org.au/workrighthub)

*This Modern Slavery grant activity received grant funding from the Australian Government.*



# ኣብ ኣውስትራሊያ ውሽጢ ዘመናዊ ባርነት ፈጠራ

ኣውስትራሊያ ውሽጢ ኣብ ሥራሕ ብከቢድ መዝመዛ ምጥቓም ወንጀል እዩ። ንሸኻ ወይኻዓ ዝኾነ ትፈልጦ ሰብ ኣብ ሥራሕ መዝመዛ እንተተገሩ፤ ሓገዝ ይዳለዉ እዩ። ወይኻዓ

ኣብ ኣውስትራሊያ ውሽጢ ኩሉ ሠራሕተኛ ብሕገ ዝተሓለወ መሰረታዊ መሰላት ኣለዎም። በዞም ሕገ-ገዛ ንኩሉ ሠራሕተኛ ዘኸተተ ከምዘኾነ፤ እዚ ውን ካብ ወጻእ ሃገር ንዝመጹ ብዘይግድስ ኣብ ኣውስትራሊያ ውሽጢ ዝጸንህሉ ግዜ ወይኻዓ ዓይነት ቪዛ ግምት ውሽጢ ከይኣተወ ዘካተተ እዩ።

**ኣብ ሥራሕ ኣግባብ ዘለዎ ምትዕንጋድ ክግበረልካ ኣለዎ።**



### ንምዝመዛ ምልክታት

- ብምግዳድ ክትሠርሕ ምግባር
- ምስ ንእሽተ እረፍቲ ንነዊሕ ሰዓታት ክትሠርሕ ምግባር
- ብኣግባብ ክፍሊት ዘይምርካብ
- ንሥራሕ ክትቐጻር ዘዳለዎ ወይኻዓ ንሥራሕ ቆጻሪ፣ መጉዳዚያ፣ ንመጽለሊ ቦታ፣ ንኸዳን፣ መግቢ፣ ትራንስፖርቲ ወይኻዓ ንሥራሕ ዶኩመንቲታት ብዙሕ ዕዳ ምክፋል
- ንናይ ሥራሕ ቦታ ምግዳፍ ወይኻዓ ቦቲ ኮነታ ምስምጃዎ ዘይምኽኣል
- ኣብ ሥራሕ ቦታ ምፍርራሕ ወይኻዓ ምፍራሕ፣ ከም ካብ ሃገር ትሰጎግ ኢካ ወይኻዓ እቶም ስድራቤት ኣባላት ጉድዓት ክበጽህ ብምባል ምፍርራሕ
- ንናትኻ ፓስፖርቲ ወይኻዓ ካልእ መለለዩ ዶኩመንቲ ባጤራ ክትረክብ ዘይምኽኣል
- ኣኪም ክትርእይ ዘይምኽኣል ወይኻዓ ሕክምና ፈውሲ ክትረኽብ ዘይምኽኣል

### ብ ዝኾነ ሰብ ትሠርሕ እንተኾይንካ፤ እዚኣም ናይ ምዝመዛ ዘይግቡ ምጥቓም ምልክታት እዮም፡

- ንግሊ ጉዳይ ኢልኻ ካብ ገዛ ብምንም ወይኻዓ ሓሓሊፍኻ ክትወድእ ምኽኣል
- ካብ ገዛ ክትወጽእ ትኽእል ብትሕቲ ሥራሕ ቆጻሪ ቁጽጽር ጥራይ
- ምስ ስድራቤት ወይኻዓ መሓዙት ክትረኽብ ዘይምፍቓድ
- ንናትኻ ስልኪ ምምንጣል
- ተዳቢልኻ ወይኻዓ ዘይሰማማዕ ቦታ ክትድቅስ ምግባርን ንዝኾነ ብሕታዊ መገልገሊ ቦታ ዘይምሃብ
- ንጸርፍታት፣ ኣትሒትና ብምውራድ ምትዕንጋድ፣ ንበደል ወይኻዓ ሁከት ምግባል
- ናይ ድቃስን መግቢ ምክልካል ፈተነ

ዘመናዊ ባርነት ማለት ንግለሰባት ንምብዝባዝን ናጽነቶም ንምግፍፋ ዝጥቐሙሉ ምግዳድ፣ ምፍርራሕ ወይኻዓ ምትላል ይኸውን። ኣብ ኣውስትራሊያ ውሽጢ እዚኣም ከቢድ ገበን ወንጀል ከምዝኾኑ፤ በዚ ውን ብምግዳድ ሥራሕ፣ ሰብ ምዝውዋር፣ ባርነትን ንዕዳ መተኽኢ ሥራሕ ምግዳድ ዘኻተተ እዩ።

ዝኾነ ሥራሕ ኣገዲድኻ ብዘይድሊትካ ሓደ ሰብ እንዳፈራርሓ ወይኻዓ ብመቐጻዕቲ ክትሠርሕ ምግባር ብሓይሊ ኣመጽ ኣሠራርሓ ይብሃል። ናይ ሰባት ዘይሕጋዊ ምዝውዋር/ Trafficking ማለት ንዝኾነ ሰብ ምእንታን ክትብዝብዝ ብምትላል፤ ምፍርራሕ ወይኻዓ ብምግዳድ መሪጽኻ ወይኻዓ ክጉዳዝ ምግባር እዩ። እዚ ብዝኾነ ኢንዱስትሪ ክፍጠር ይኽእል፤ እዚ ውን ሕርሻ፣ ኣሰባላ፣ ሕንጻት፣ ጽሬትን ንጾታዊ ርክብ ስጋዊ ኢንዱስትሪ ዘኻተተ እዩ።

ባርነት ማለት ፍርሓት፣ ምግዳድ ወይኻዓ ምትላል ስለዘሎ፣ ሓደ ሰብ ካብ ሥራሕ ጠጠው ንምግባር ወይኻዓ ካብ ሥራሕ ንምግዳፍ ፍቓድ ንምርኻብ ነፃነት ኣንተዘይሃልይዎ፣ ከምኡድማ ካብ ሥራሕ ወጻኢ ብሕይወት ናብርኣም ዘሎ ብሕታዊ ነጻነት ዝተበላሸወ ይኸውን። ናይ ገዛ ውሽጢ ባርነት ዝፍጠር ብገዛ ውሽጢ ሥራሕ ትሕዝቶ ከምዝኾነ እም ናይቲ ሥራሕ ተግባር መጠን ናብ ባርነት ዘብጽጽ እንተኾይኑ እዩ።

ዕዳ መሸፈነ እዚ ሓደ ሰብ ንዘለዎ ዕዳ ንምክፋል መሸፈነ ብዝብል ግላዊ ኣገልግሎት ክጥቐም እንከሎን ወይኻዓ ብዙሕ ዕዳ እዩ ኢልካ ንምሕታት፣ ወይኻዓ እቲ ሰብ ዝገብር ናይ ሥራሕ መጠን ነቲ ዕዳ ንምሸፋን ምክንያታዊ ዘይምኻን እዩ።



### ደገፍ ይዳለው እዩ

ቀይሕ መስቐል ምክሪን ደገፍ ከምዝህብን ናብ ካልኣት ሓገዝ ዝህቡ ኣገልግሎታት ምልኣኽ ይኽእል እዩ። ናይ ኣስተርጓሚ ግልጋሎት ይዳለው እዩ።

ብስልኪ 03 9345 1800 ምድዋል ብኢሜል፡ national\_stpp@redcross.org.au

ከምኡውን ሰባት ናብ ዝነበርዎ ክምለሱን ሕይወት ናብርኣም ዳግም ንክመዓራረ ዝሕግኩ ናይ ናይ ሓገዝ ፕሮግራም ኣሎ። ሰባት ድሕንነት ዘለዎ ዝኾነ መጽለሊ ቦታ ንምድላይ፣ መዲኬር ንምርካብ፣ መማኸርቲን ሕጋዊ ዝኾነን ናይ ማይግራሽን/ስደተኛ ምኽሪ ፋይናሽል ሓገዝ፣ ንትምህርቲን ሥልጠና ወይኻዓ ሥራሕ ንምድላይ ደገፍ፣ ከምኡውን ምስ ማሕበራዊ ንምርኻብ እቲ ፕሮግራም ይሕግዝ። ብዛዕባ እዚ ፕሮግራም ቀይሕ መስቐል ብዝበለጸ ከግራኺ ይኽእል እዩ።

እዚ ሥራሕ ናይ ገንዘብ ሓገዝ ዝረኽቡ ብትሕቲ ንዘይሕጋዊ ሰባት ምዝውዋር ደገፍ ፕሮግራም/Support for Trafficked People Program ብዘሎ ማሕበራዊ ኣገልግሎት መምርሒ/Department of Social Services ይኸውን።

ብዘይክፍሉትን ሚሲጢራዊ ዝኾነ ሕጋዊ ምኽሪ ንምርካብ፣ ንጸረ-ባርያዊ ኣውስትራሊያ/ Anti-Slavery Australia ብስልኪ 02 9514 8115 ምድዋል ወይኻዓ ብኢሜል ASALegal@uts.edu.au

ናይ ህጹጽ ጸገም ወይኻዓ ብዝኾነ ሰብ ድሕንነት ጸገም እንተኾይኑ ንፖሊስ ብ 000 ምድዋል። ዘመናዊ ዝኾነ ባርነት እንተሃልዩ ንኣውስትራሊያ ፈደራል ፖሊስ ብስልኪ 131 237 ጌርካ ምድዋል።

ቦቲ ኮነታት ሕጻን ተሳትፎ ዝገብር እንተኾይኑ ብናይ ሕጻን መከላከሊ ሕጊታት መሰረት ሪፖርቲ ናይ ምግባር ግዴታ ክነብር ይኽእል።